



PRESENCIA  
GLOBAL DE LA  
MISERICORDIA

## Voz Distinta: La Misericordia y el desplazamiento de personas – ‘el cuerpo sostiene la historia’

**Margie Taylor rsm (Newfoundland)**

capítulo 1: nacimiento hasta los 11 años  
un pequeño brote tan fresco y tan nuevo  
nutrido por los rayos del sol  
regado por gotas de rocío  
enraizado en un suelo rico y profundo  
floreció en el jardín  
voló despreocupadamente en el viento  
bailó vibrantemente en medio de otros  
palpitante de vida

capítulo 2: edades de 12 a 14 años  
pero el caos y la confusión penetraron en el jardín  
que culminó en violencia y agitación  
empujando el brote a un lugar de vacío fértil

el brote...  
ahora arrancado de su tallo  
desgarrado y arrojado por elementos extraños  
desplazada del calor y la seguridad de su hogar  
ya no se despierta por los rayos del sol y las gotas de rocío  
ya no está a la sombra de las fuerzas destructivas  
ya no son atendidos por espíritus más apacibles

percibido ahora como un preciado trofeo  
atraído y preparado para un crimen atroz  
uno que me atravesó el cuerpo  
...desgarró mi alma...  
atravesado por los abismos de mi corazón  
y el cuerpo continuó sosteniendo la historia

capítulo 3: edades de 15 a 17 años  
las páginas y las páginas de la historia se despliegan  
capítulos de violación, trauma, agonía  
traición, desconfianza, vergüenza  
y por ser mujer, me siento culpable.  
la presa cedió por miedo a este juego opresivo  
cedió a ser marcado, magullado, golpeado  
para evitar la salvaje violación del animal

cedió al brutal ataque  
cedió a no ser ya niño  
cedió a ser parte de la oferta y la demanda  
cedió a la obtención de beneficios  
de la mano del perpetrador

capítulo 4: edades de 18 a 20 años  
la explotación... la esclavitud moderna me atrapa  
mientras intenta desgastar mi espíritu  
la pobreza, sin educación, sin lugar donde poner mi cabeza  
El azote y la falta de respeto de estos factores infligen tal temor  
mi cuerpo adormecido por las drogas y el abuso  
por la falta de seguridad alrededor

y el insidioso crimen continúa hasta el día de hoy  
niño olvidado, descuidado, abusado, llevado por mal camino  
y en los profundos recovecos de mi cuerpo  
en la misma fibra de mi ser  
la saga, el juego sigue vivo  
porque estoy escondido, enredado en esta red  
sintiendo que nunca escaparé de esta opresión en mi vida  
este ciclo de intimidación que inflige una lucha mortal

capítulo 5..... de donde desde aquí

capítulo 6:  
tengo esperanzas de que nazca una nueva historia  
con la prevención, la protección y el enjuiciamiento como eje central

y con júbilo gritaré

¡YA NO ESTOY EN VENTA!

el cuerpo tiene la historia